

Quick Guide

Hızlı Başlangıç

Kılavuzu

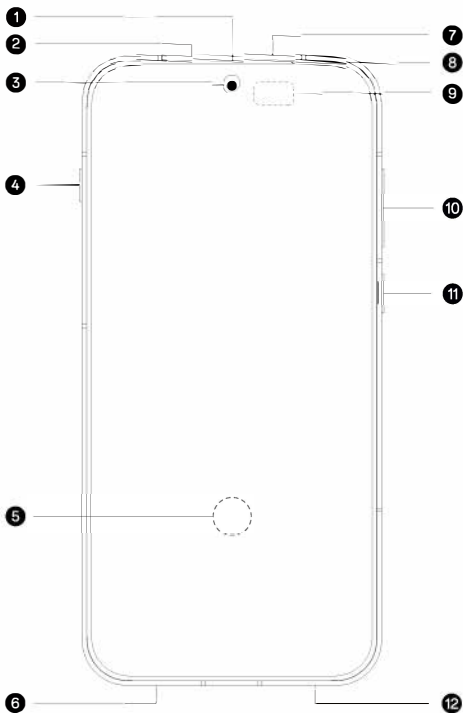
Baker Elektrik Elektronik ve Otomotiv Sanayi Ticaret Limited Şirketi

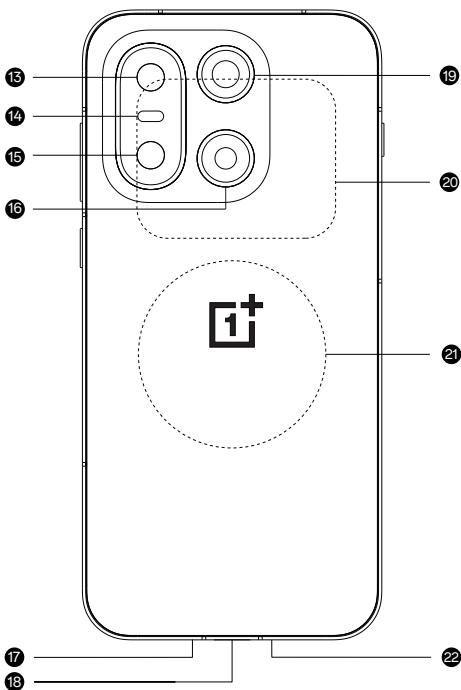
Seyrantepe Mah.Altınay Cad.Yavuz Konak No:94 İç KapıNo:9 Kağıthane/
İSTANBUL

Tax id No: Maslak 132 183 2713

Bu ürün 2 yıl garantilidir.

■ Butonlar





1 TR: Kulaklık Hoparlörü
 FR: Haut-parleur supérieur
 DE: Hörmuschel-Lautsprecher
 ES: Altavoz del auricular
 FI: Kuulokkeen kaiutin
 IT: Altoparlante superiore
 NL: Luidspreker bovenkant
 SE: Högtalare (vid örat)
 PL: Głośnik słuchawki
 RO: Difuzor cască
 CZ: Reproduktor sluchátka
 BG: Говорител на слушалката
 DK: Ørehøjtaler
 GR: Ηχείο ακουστικού
 EE: Kuular
 HR: Zvučnik slušalice
 HU: Beszédhangszóró
 LT: Ausinės garsiakalbis
 LV: Austiņas skaļrunis
 PT: Altifalante de auricular
 SK: Reproduktor slúchadla
 SI: Zvočnik v slušalki

2 TR: Üst Hoparlör
 FR: Haut-parleur
 DE: Nach oben Lautsprecher
 ES: Altavoz superior
 FI: Ylös Kaiutin
 IT: Altoparlante superiore
 NL: Omhoog Luidspreker
 SE: Uppåt riktad högtalare
 PL: Głośnik górny
 RO: Difuzor sus
 CZ: Nahoru Reproduktor
 BG: Нагоре високоговорител
 DK: Op-højtaler
 GR: Πάνω ηχείο
 EE: Üles kõlar
 HR: Glasnjije
 HU: Felhangszóró
 LT: Aukštyn Garsiakalbis
 LV: Augšup Skaļrunis
 PT: Altifalante superior
 SK: Hore Reproduktor
 SI: Zgornji zvočnik

3 TR: Ön Kamera
 FR: Caméra avant
 DE: Frontkamera
 ES: Cámara frontal
 FI: Etukamera
 IT: Fotocamera anteriore
 NL: Frontcamera
 SE: Främre kamera
 PL: Aparat przedni
 RO: Cameră foto frontală
 CZ: Přední fotoaparát
 BG: Предна камера
 DK: Frontkamera
 GR: Μπροστινή κάμερα
 EE: Esikaamera
 HR: Prednja kamera
 HU: Elő kamera
 LT: Priekinė kamera
 LV: Priekšējā kamera
 PT: Câmara frontal
 SK: Predný fotoaparát
 SI: Sprednja kamera

4 TR: Artı Tuşu
 FR: Touche Plus
 DE: Plus-Taste
 ES: Tecla más
 FI: Plus-näppäin
 IT: Tasto più
 NL: Plus-toets
 SE: Plus-tangent
 PL: Klawisz plus
 RO: Tasta Plus
 CZ: Plus klíč
 BG: Плюс ключ
 DK: Plus-tasten
 GR: Πλήκτρο συν
 EE: Pluss-klahv
 HR: Plus tipka
 HU: Plusz gomb
 LT: Pliusas
 LV: Plus taustiņš
 PT: Tecla Mais
 SK: Plus klúč
 SI: Plus tipka

TR Ultrasonik Parmak İzi Okuyucu

FR: Capteur d'empreintes digitales à ultrasons
 DE: Ultraschall-Fingerabdrucksensor
 ES: Sensor ultrasónico de huellas dactilares
 FI: Ultraääni-sormenjälkitunnistin
 IT: Sensore di impronte digitali a ultrasuoni
 NL: Ultrasonie vingerafdruksensor
 SE: Ultraljuds fingeravtryckssensor
 PL: Ultradźwiękowy czujnik linii papilarnych
 RO: Senzor de amprentă cu ultrasunete
 CZ: Ultrazvukový snímač otisků prstů
 BG: Ултразвуков сензор за пръстови отпечатъци
 DK: Ultralyds-fingeraftrykssensor
 GR: Αισθητήρας δακτυλικών αποτυπωμάτων υπερήχων
 EE: Ultraheli-sõrmejäljeandur
 HR: Ultrazvučni senzor otiska prsta
 HU: Ultrahangos ujjlenyomat-érzékelő
 LT: Ultragarsinis pirštų atspaudų jutiklis
 LV: Ultraskaņas pirkstu nospiedumu sensors
 PT: Sensor ultrasónico de impressões digitais
 SK: Ultrazvukový snímač odtlačkov prstov
 SI: Ultrazvočni senzor prstnih odtisov

6

TR Sim Slotu

FR: Emplacement carte SIM
 DE: SIM-Steckplatz
 ES: Ranura SIM
 FI: SIM -paikka
 IT: Slot SIM
 NL: Nanosimkaartsleuf
 SE: Kortplats för SIM-kort
 PL: Gniazdo kart SIM
 RO: Fantă SIM
 CZ: Slot pro SIM
 BG: Слот за SIM
 DK: SIM-slot
 GR: Υποδοχή SIM
 EE: SIM-i pesa
 HR: SIM utor
 HU: SIM-foglatat
 LT: SIM lizdas
 LV: SIM kartes slots
 PT: Gniazdo kart SIM
 SK: Slot na kartu SIM
 SI: Reža za kartico SIM

TR: Hava Basıncı Dengeleme Bosluğu

FR: Orifice d'équilibre de la pression d'air
 DE: Luftdruckausgleichsöffnung
 ES: Orificio igualador de presión de aire
 FI: Ilmanpaineen tasausreikä
 IT: Foro equalizzazione pressione atmosferica
 NL: Luchtdrukvereffeningsopening
 SE: Hål för utjämning av lufttryck
 PL: Otwór wyrównawczy ciśnienia powietrza
 RO: Orificiu de echilibraie presiune aer
 CZ: Otvor pro vyrovnání tlaku vzduchu
 BG: Отвор за изравняване на налягането на въздуха
 DK: Hul til udligning af lufttryk
 GR: Οπή εξισορρόπησης πίεσης αέρα
 EE: Õhurõhku tasakaalustav auk
 HR: Otvor za izjednačenje tlaka zraka
 HU: Légnymást kiegyenlítő furat
 LT: Oro slėgio išlyginimo anga
 LV: Gaisa spiediena izlīdzināšanas caurums
 PT: Orifício de igualização da pressão de ar
 SK: Otvor na vyrovnávanie tlaku vzduchu
 SI: Odprtina za izenačevanje zračnega tlaka

TR: Mikrofon

FR: Micro
 DE: MIC
 ES: MICRÓFONO
 FI: MIC
 IT: Microfono
 NL: MIC
 SE: MIKROFON
 PL: Mikrofon
 RO: MIC
 CZ: Mikrofon
 BG: Микрофон
 DK: MIC
 GR: MIC
 EE: MIKROFON
 HR: MIC
 HU: MIKROFON
 LT: Mikrofonas
 LV: MIC
 PT: MICROFONE
 SK: MIKROFÓN
 SI: MIC



TR: Ortam ışığı/yakınlık sensörü
 FR: Capteur de lumière ambiante/de proximité
 DE: Umgebungslicht/Näherungssensor
 ES: Luz ambiental/sensor de proximidad
 FI: Ympäristön valo-/läheisyysanturi
 IT: Sensore di luce ambientale/di prossimità
 NL: Omgevingslicht-/afstandssensor
 SE: Sensor för omgivande ljus/närhetssensor
 PL: Czujnik światła otoczenia / zbliżeniowy
 RO: Senzor de lumină ambiantă/de proximitate
 CZ: Snímač okolního světla/přiblížení
 BG: Основен микрофон
 DK: Omgivende lys/nærhedsføler
 GR: Αισθητήρας φωτισμού περιβάλλοντος/εγγύτητας
 EE: Ümbritseva valguse / lähedusandur
 HR: Ambijentalno svjetlo/osjetnik blizine
 HU: Környezeti fény/közelségérzékelő
 LT: Aplinkos šviesos / artumo jutiklis
 LV: Apgaismojuma gaismas/tuvuma sensors
 PT: Sensor de luz ambiente/de proximidade
 SK: Svetelný snímač/snímač priblíženia
 SI: Senzor za zaznavanje osvetlitve okolja/blizine



10 TR: Ses Seviyesi
 FR: Volume
 DE: Lautstärke
 ES: Volumen
 FI: Äänenvoimakkuus
 IT: Volume
 NL: Volume
 SE: Volym
 PL: Głośność
 RO: Volum
 CZ: Hlasitost
 BG: Сила на звука
 DK: Lydstyrke
 GR: Ένταση ήχου
 EE: Helitugevus
 HR: Glasnoća
 HU: Hangerő
 LT: Garsumas
 LV: Skatums
 PT: Volume
 SK: Hlasitosť
 SI: Glasnos



11 TR: Güç Butonu
 FR: Bouton d'alimentation
 DE: Ein-Aus-Taste
 ES: Botón de encendido
 FI: Virtapainike
 IT: Pulsante di accensione
 NL: Aan/uit-knop
 SE: På/av-knapp
 PL: Włącznik
 RO: Buton de pornire
 CZ: Tlačítko napájení
 BG: Бутон за захранване
 DK: Tænd/sluk-knap
 GR: Κουμπί λειτουργίας
 EE: Toitenupp
 HR: Gumb napajanja
 HU: Bekapcsoló gomb
 LT: Maitinimo mygtukas
 LV: ieslēgšanas/izslēgšanas poga
 PT: Botão de ligar/desligar
 SK: Tlačidlo napájania
 SI: Gumb za vklop/izklop

12 TR: Alt Hoparlör
FR: Haut-parleur inférieur
DE: Unterer Lautsprecher
ES: Altavoz inferior
FI: Alakaiutin
IT: Altoparlante inferiore
NL: Onderste luidspreker
SE: Nedre högtalare
PL: Dolny głośnik
RO: Difuzor inferior
CZ: Spodní reproduktor
BG: Долен високоговорител
DK: Nedre højtaler
GR: Κάτω ηχείο
EE: Apatinis garsiakalbis
HR: Donji zvučnik
HU: Alsó kihangosító
LT: Garsiakalbis
LV: Apakšējais skaļrunis
PT: Altifalante inferior
SK: Dolný reproduktor
SI: Spodnji zvočnik

13 TR: Geniş Açılı Kamera
FR: Appareil photo grand angle
DE: Weitwinkelkamera
ES: Cámara gran angular
FI: Laajakulmakamera
IT: Fotocamera grandangolare
NL: Groothoeklens-camera
SE: Vidvinkelkamera
PL: Aparat szerokokątny
RO: Cameră foto cu unghi larg
CZ: Širokouhlý fotoaparát
BG: Широкоъгълна камера
DK: Vidvinkelkamera
GR: Ευρυγώνια κάμερα
EE: Lainurkaamera
HR: Fotoaparat sa širokokutnim objektivom
HU: Széles látószögű kamera
LT: Plataus kampo kamera
LV: Plata leņķa kamera
PT: Câmara grande-angular
SK: Širokouhlý fotoaparát
SI: Kamera s širokokotnim objektivom

● TR: Lazer Odaklama ve IR Sensör
FR: Focalisation laser et capteur infrarouge
DE: Laserfokus & Infrarotsensor
ES: Enfoque láser y sensor infrarrojo
FI: Lasertarkennus ja infrapunasensori
IT: Sensore laser e sensore a infrarossi
NL: Laserfocus & infraroodsensor
SE: Laserfokus och infraröd sensor
PL: Laserowy czujnik ostrości i czujnik podczerwieni
RO: Focalizare laser și senzor infraroșu
CZ: Laserové zaostření a infračervený senzor
BG: Лазерен фокус и инфрачервен сензор
DK: Laserfokus og infrarød sensor
GR: Εστίαση λέιζερ & αισθητήρας υπεράυθρων
EE: Laserfookus ja infrapunaandur
HR: Laserski fokus i infracrveni senzor
HU: Lézeres fókus és infravörös érzékelő
LT: Lazerinis fokusavimas ir infraraudonųjų spindulių jutiklis
LV: Lāzera fokuss un infrasarkanais sensors
PT: Foco a laser e sensor infravermelho
SK: Laserové zaostrenie a infračervený senzor
SI: Laserski fokus in infrardeči senzor

15 TR: TELEFOTO KAMERA

FR: Téléobjectif
DE: Telekamera
ES: Cámara teleobjetivo
FI: Telekamera
IT: Fotocamera teleobiettivo
NL: Telecamera
SE: Telefotokamera
PL: Aparat z teleobiektywem
RO: Cameră foto cu teleobiectiv
CZ: Fotoaparát s teleobjektivem
BG: Телефотокамера
DK: Telefotokamera
GR: Κάμερα με τηλεφακό
EE: Telefoto kaamera
HR: Telefoto fotoapararat
HU: Telefotó kamera
LT: Teleobjektyvo kamera
LV: Telefoto kamera
PT: Lanterna
SK: Teleobjektív
SI: Kamera s telefoto objektivom

TR: FLAŞ

FR: Lampe torche
DE: Blitzlicht
ES: Linterna
FI: Taskulamppu
IT: Torcia
NL: Zaklamp
SE: Ficklampa
PL: Latarka
RO: Lanternă
CZ: Svítilna
BG: Фенерче
DK: Lommelygte
GR: Φακός
EE: Taskulamp
HR: Svjetiljka
HU: Zseblámpa
LT: Žibintuvėlis
LV: Zibspuldze
PT: Lanterna
SK: Bateria
SI: Svetilka

17 TR: MİKROFON

FR: Micro
DE: MIC
ES: MICRÓFONO
FI: MIC
IT: Microfono
NL: MIC
SE: MIKROFON
PL: Mikrofon
RO: MIC
CZ: Mikrofon
BG: Микрофон
DK: MIC
GR: MIC
EE: MIKROFON
HR: MIC
HU: MIKROFON
LT: Mikrofonas
LV: MIC
PT: MICROFONE
SK: MIKROFÓN
SI: MIC

18 TR Type C Portu

FR: Port USB type C
DE: USB-Anschluss Typ C
ES: Puerto USB tipo C
FI: USB Type-C -portti
IT: Porta USB di tipo C
NL: USB Type-C-poort
SE: USB-C-por
PL: Gniazdo USB-C
RO: Port USB tip C
CZ: Port USB typu C
BG: USB Type-C порт
DK: USB-port type-C
GR: Υποδοχή USB Type-C
EE: USB Type-C pesa
HR: USB Type-C priključak
HU: USB Type-C csatlakozó
LT: USB „Type-C“ jungtis
LV: C tipa USB ports
PT: Porta USB tipo C
SK: Port USB typu C
SI: Priključek USB Type-C

19 TR: Ultra Geniş Açılı Kamerası
 FR: Caméra ultra grand angle
 DE: Ultraweitwinkelkamera
 ES: Cámara ultra gran angular
 FI: Ultraaajakulmakamera
 IT: Fotocamera ultragrandangolare
 NL: Ultragroothoekcamera
 SE: Ultravidvinkelkamera
 PL: Aparat ultraszerokokątny
 RO: Cameră ultra-grandangulară
 CZ: Ultraširokouhlý fotoaparát
 BG: Ултраширокоъгълна камера
 DK: Ultravidvinkelkamera
 GR: Εξαιρετικά ευρυγώνια κάμερα
 EE: Ülikülgne kaamera
 HR: Ultraširokokutna kamera
 HU: Ultra-széles látószögű kamera
 LT: Ultraplačiakampė kamera
 LV: Ultraplātlenķa kamera
 PT: Câmara ultra grande angular
 SK: Ultraširokouhlý fotoaparát
 SI: Ultra širokokotna kamera

20 TR: NFC
 FR: NFC
 DE: NFC
 ES: NFC
 FI: NFC
 IT: NFC
 NL: NFC
 SE: NFC
 PL: NFC
 RO: NFC
 CZ: NFC
 BG: NFC
 DK: NFC
 GR: NFC
 EE: NFC
 HR: NFC
 HU: NFC
 LT: NFC
 LV: NFC
 PT: NFC
 SK: NFC
 SI: NFC

21 tr : Kablosuz Şarj
 FR: Recharge sans fil
 DE: Kabelloses Laden
 ES: Carga inalámbrica
 FI: Langaton lataus
 IT: Ricarica wireless
 NL: Draadloos opladen
 SE: Trådlös laddning
 PL: Ładowanie bezprzewodowe
 RO: Încărcare wireless
 CZ: Bezdrátové nabíjení
 BG: Безжично зареждане
 DK: Trådløs opladning
 GR: Ασύρματη φόρτιση
 EE: Juhtmevaba laadimine
 HR: Bežično punjenje
 HU: Vezeték nélküli töltés
 LT: Belaidis įkrovimas
 LV: Bezvadu uzlāde
 PT: Carregamento sem fios
 SK: Bezdrôtové nabíjanie
 SI: Brežžično polnjenje

22 TR: Mikrofon
 FR: Micro
 DE: MIC
 ES: MICRÓFONO
 FI: MIC
 IT: Microfono
 NL: MIC
 SE: MIKROFON
 PL: Mikrofon
 RO: MIC
 CZ: Mikrofon
 BG: Микрофон
 DK: MIC
 GR: MIC
 EE: MIKROFON
 HR: MIC
 HU: MIKROFON
 LT: Mikrofonas
 LV: MIC
 PT: MICROFONE
 SK: MIKROFÓN
 SI: MIC

■ Battery Management

■ Pil Yönetimi

Pil yönetim sistemi bilgilerini görüntülemek için lütfen “##588##” tuşlayın. Bu bilgiler şunları içerir:

- (i) Pilin üretim tarihi
- (ii) Cihaz ilk kullanıcı tarafından kurulduktan sonra pilin ilk kullanım tarihi
- (iii) Tam şarj/deşarj döngüsü sayısı (referans: nominal kapasite)
- (iv) Ölçülen pil sağlık durumu (nominal kapasiteye göre kalan tam şarj kapasitesi, % olarak)

Aşağıdaki şarj yöntemleri pil ömrü üzerinde olumsuz etki yaratır:

- (i) Sık sık şarj etmek
- (ii) Pil seviyesi yüksekken uzun süre şarjda bırakmak
- (iii) Yüksek sıcaklıktaki ortamlarda şarj etmek

WiFi ve Bluetooth gibi kablosuz bağlantı özellikleri kapatıldığında, kısa bekleme akımı yaklaşık %20 oranında azaltılabilir. Bu da pil dayanıklılığını ve ömrünü uzatmaya yardımcı olur.

Aşağıdaki özellikler pil ömrü üzerinde olumlu etkiye sahiptir:

- (i) Akıllı şarj (otomatik olarak açıktır)
- (ii) Yüksek güçlü şarj sınırı (Ayarlar > Pil seçenekleri bölümünden açabilirsiniz)

Not:

Çevresel nedenlerden dolayı bu paketin içinde şarj adaptörü bulunmamaktadır. Bu cihaz, USB Type-C girişine sahip bir kablo ve çoğu USB güç adaptörü ile çalıştırılabilir.

■ Gestion de la batterie

Veuillez composer le « ***#588#*** » pour afficher les informations du système de gestion de la batterie, notamment :

- (i) Date de fabrication de la batterie;
- (ii) Date de première utilisation de la batterie après la configuration de l'appareil par le premier utilisateur;
- (iii) Nombre de cycles complets de charge/décharge (référence : capacité nominale);
- (iv) État de santé mesuré (capacité de charge complète restante par rapport à la capacité nominale en %).

Les méthodes de charge suivantes auront un effet négatif sur l'autonomie de la batterie:

- (i) Charge fréquente;
- (ii) Charge pendant une durée prolongée alors que le niveau de la batterie est élevé;
- (iii) Charge dans un environnement à haute température;

Lorsque les fonctions de connexion sans fil telles que le Wi-Fi et le Bluetooth sont désactivées, le courant de veille court peut être réduit d'environ 20 %, ce qui est bénéfique pour prolonger l'endurance et l'autonomie de la batterie.

Les fonctionnalités suivantes ont un impact positif sur l'autonomie de la batterie:

- (i) Charge intelligente, qui est automatiquement activée;
- (ii) Limite de charge à haute puissance, que vous pouvez activer dans Paramètres - Options de la batterie.

Remarque :

Pour des raisons environnementales, cet emballage ne comprend pas de chargeur. Cet appareil peut être alimenté avec la plupart des adaptateurs d'alimentation USB et un câble avec une prise USB Type-C.

■ Akkumanagement

Wählen Sie „***588***“, um die Informationen des Akkumanagementsystems anzuzeigen, einschließlich:

- (i) Datum der Herstellung des Akkus;
- (ii) Datum der ersten Verwendung des Akkus nach dem Einrichten des Geräts durch den ersten Benutzer;
- (iii) Anzahl der vollständigen Lade-/Entladezyklen (Referenz: Nennkapazität);
- (iv) Gemessener Zustand (verbleibende volle Ladekapazität bezogen auf die Nennkapazität in %).

Die folgenden Lademethoden wirken sich nachteilig auf die Lebensdauer des Akkus aus:

- (i) Häufiges Aufladen;
- (ii) Langes Aufladen bei hohem Akkustand;
- (iii) Aufladen in einer Umgebung mit hoher Temperatur;

Wenn Funktionen für eine drahtlose Verbindung wie WLAN und Bluetooth ausgeschaltet sind, kann der kurze Ruhestrom um etwa 20 % gesenkt werden, was sich positiv auf die Haltbarkeit und Lebensdauer des Akkus auswirkt.

Die folgenden Leistungsmerkmale wirken sich positiv auf die Lebensdauer des Akkus aus:

- (i) „Intelligentes Laden“, das automatisch eingeschaltet wird;
- (ii) Hochleistungs-Ladelimit, das Sie in den Optionen unter „Einstellungen - Akku“ einschalten können.

Hinweis:

Aus Umweltschutzgründen ist in diesem Paket kein Ladegerät enthalten. Dieses Gerät kann mit den meisten USB-Netzadaptern und einem Kabel mit USB-Typ-C-Stecker betrieben werden.

■ Gestión de la batería

Marca "***#588#***" para ver la información del sistema de gestión de la batería, que incluye:

- (i) Fecha de fabricación de la batería
- (ii) Fecha del primer uso de la batería después de la configuración del dispositivo por parte del primer usuario
- (iii) Número de ciclos completos de carga/descarga (referencia: capacidad nominal)
- (iv) Estado de salud medido (capacidad de carga completa restante en relación con la capacidad nominal en %)

Los siguientes métodos de carga tendrán un efecto adverso en la vida útil de la batería:

- (i) Carga frecuente
- (ii) Cargar durante un tiempo prolongado cuando queda mucha batería
- (iii) Cargar en un entorno de temperaturas altas

Cuando las funciones de conexión inalámbrica como Wi-Fi y Bluetooth están desactivadas, la corriente de tiempo de espera corto se puede reducir en aproximadamente un 20 %, lo cual es beneficioso para ampliar la vida útil y la resistencia de la batería.

Las siguientes funcionalidades tienen un impacto positivo en la duración de la batería:

- (i) Carga inteligente, que se activa automáticamente
- (ii) Límite de carga de alta potencia, que se puede activar en Ajustes - Opciones de batería.

Nota:

Por motivos medioambientales, este paquete no incluye cargador. Este dispositivo se puede cargar con la mayoría de los adaptadores de corriente USB y un cable con enchufe USB tipo C.

■ Akunhallinta

Soita numeroon *##588## nähdäksesi akun hallintajärjestelmän tiedot, mukaan lukien

- (i) akun valmistuspäivämäärä
- (ii) päivämäärä, jolloin akkua käytettiin ensimmäisen kerran laitteen ensimmäisen käyttöönoton jälkeen
- (iii) täysien lataus-/purkausjaksojen lukumäärä (viite: nimelliskapasiteetti)
- (iv) mitattu kunto (jäljellä oleva täysi latauskapasiteetti suhteessa nimelliskapasiteettiin prosentteina).

Seuraavat lataustavat voivat lyhentää akun käyttöikää:

- (i) tiheä lataamisväli
- (ii) pitkäaikainen lataaminen akun ollessa täynnä
- (iii) lataaminen korkeassa lämpötilassa.

Langattomien yhteystoimintojen, kuten Wi-Fi- ja Bluetooth-yhteyksien, poistaminen käytöstä voi vähentää valmiustilan virrankulutusta noin 20 prosenttia, mikä auttaa pidentämään akun kestoa ja käyttöikää.

Seuraavilla ominaisuuksilla on positiivinen vaikutus akun käyttöikään:

- (i) älykäs lataus, joka kytkeytyy automaattisesti päälle
- (ii) suurteholatauksen rajoitus, jonka voit ottaa käyttöön kohdassa

Asetukset - Akku.

Huomautus:

Ympäristösyistä tämä pakkaus ei sisällä laturia. Tätä laitetta voi käyttää useimmilla USB-virtasovittimilla ja USB Type-C -liittimellä varustetulla kaapelilla.

■ Gestione batteria

Componi **"*##588#*##"** per visualizzare le informazioni sul sistema di gestione della batteria, tra cui:

- (i) Data di fabbricazione della batteria;
- (ii) Data del primo utilizzo della batteria dopo la configurazione del dispositivo da parte del primo utente;
- (iii) Numero di cicli completi di carica/scarica (riferimento: capacità nominale);
- (iv) Stato di integrità misurato (capacità di carica completa residua rispetto alla capacità nominale in %).

I seguenti metodi di ricarica influiscono negativamente sulla durata della batteria:

- (i) Ricarica frequente;
- (ii) Ricarica per un lungo periodo quando la batteria è carica;
- (iii) Ricarica in un ambiente ad alta temperatura;

Quando le funzioni di connessione wireless come Wi-Fi e Bluetooth sono disattivate, il breve consumo di corrente in standby può essere ridotto di circa il 20%, il che è utile per prolungare la durata della batteria.

Le seguenti caratteristiche hanno un impatto positivo sulla durata della batteria:

- (i) Ricarica intelligente, che si attiva automaticamente;
- (ii) Limite di carica ad alta potenza, che puoi attivare in Impostazioni-Opzioni batteria.

Nota:

Per motivi ambientali questo pacchetto non include il caricabatterie. Questo dispositivo può essere alimentato con la maggior parte degli adattatori di alimentazione USB e un cavo con spina USB Tipo-C.

■ Batterijbeheer

Kies '*##588#*' om informatie over het batterijbeheersysteem te bekijken, waaronder:

- (i) Productiedatum van de batterij;
- (ii) Datum van het eerste gebruik van de batterij na configuratie van het apparaat door de eerste gebruiker;
- (iii) Aantal volledige laad-/ontlaadcycli (referentie: nominale capaciteit);
- (iv) Gemeten gezondheidstoestand (resterende volledige laadcapaciteit in vergelijking met de nominale capaciteit in %).

De volgende oplaadmethoden hebben een negatieve uitwerking op de levensduur van de batterij:

- (i) Veelvuldig opladen;
- (ii) Langdurig opladen terwijl de batterij vol of bijna vol is;
- (iii) Opladen in een omgeving met een hoge temperatuur;

Wanneer draadloze verbindingfuncties zoals Wi-Fi en Bluetooth zijn uitgeschakeld, kan de korte stand-by laadstroom met ongeveer 20% worden verlaagd. Dit is gunstig is voor de levensduur van de batterij.

De volgende functies hebben een positieve uitwerking op de levensduur van de batterij:

- (i) Slim opladen, wat automatisch is ingeschakeld;
- (ii) Oplaadlimiet voor laden met hoog vermogen, wat u kunt inschakelen via Instellingen - Batterijopties.

Opmerking:

Omwille van het milieu is geen oplader meegeleverd. U kunt dit apparaat van stroom voorzien met de meeste USB-stroomadapters en een kabel met een USB Type-C-stekker.

■ Batterihantering

Tryck ”*##588##*” om du vill visa bland annat följande information från batterihanteringssystemet:

- (i) datumet då batteriet tillverkades
- (ii) datumet när batteriet först användes efter att den första användaren konfigurerade enheten
- (iii) antalet fullständiga cykler för laddning/urladdning (referens: nominell kapacitet)
- (iv) uppmätt hälsotillstånd (återstående full laddningskapacitet i förhållande till nominell kapacitet i %).

Följande laddningsmetoder påverkar batteriets livslängd negativt:

- (i) frekvent laddning
- (ii) att ladda länge när batteriet har hög nivå
- (iii) att ladda i höga temperaturer.

När trådlösa anslutningar som Wi-Fi och Bluetooth är avstängda kan den korta standby-strömmen minskas med cirka 20 %, vilket är fördelaktigt för att förlänga batteriets hållbarhet och livslängd.

Följande funktioner påverkar batteriets livslängd positivt:

- (i) smart laddning, som slås på automatiskt
 - (ii) en hög laddningsgräns, som du kan aktivera via
- Inställningar – Batterialternativ.

Obs!

Av miljöskäl ingår ingen laddare i förpackningen. Enheten kan drivas med de flesta USB-nätadapterar och en kabel med USB typ C-kontakt.

■ Zarządzanie zużyciem baterii

Wybierz numer „*##*#588#*##*“, aby wyświetlić informacje o systemie zarządzania zużyciem baterii, w tym:

- (i) datę produkcji baterii,
- (ii) datę pierwszego użycia baterii po skonfigurowaniu urządzenia przez pierwszego użytkownika,
- (iii) liczbę pełnych cykli ładowania/rozładowania (odniesienie: pojemność znamionowa),
- (iv) zmierzony stan baterii (pozostała pełna pojemność ładowania w stosunku do pojemności znamionowej w %).

Następujące metody ładowania mają negatywny wpływ na czas pracy baterii:

- (i) częste ładowanie,
- (ii) ładowanie przez długi czas, gdy poziom naładowania baterii jest wysoki,
- (iii) ładowanie w środowisku o wysokiej temperaturze.

Gdy funkcje bezprzewodowego połączenia, takie jak WiFi i Bluetooth, są wyłączone, pobieranie prądu w trybie czuwania może zostać zmniejszone o około 20%, co jest korzystne dla wydłużenia wytrzymałości i czas pracy baterii.

Następujące funkcje mają pozytywny wpływ na czas pracy baterii:

- (i) automatycznie włączone inteligentne ładowanie,
- (ii) limit ładowania o dużej mocy, który można włączyć w menu Ustawienia - Opcje baterii.

Uwaga:

Ze względów środowiskowych zestaw ten nie zawiera ładowarki. To urządzenie może być zasilane większością zasilaczy USB oraz kablem z wtyczką USB Type-C.

■ Gestionarea bateriei

Vă rugăm să formați „*##588#*##” pentru a afișa informațiile despre sistemul de gestionare a bateriei, inclusiv:

- (i) Data de fabricație a bateriei;
- (ii) Data primei utilizări a bateriei după configurarea dispozitivului de primul utilizator;
- (iii) Numărul de cicluri complete de încărcare/descărcare (referință: capacitatea nominală);
- (iv) Starea de funcționare măsurată (capacitatea de încărcare completă rămasă raportată la capacitatea nominală în %).

Următoarele metode de încărcare vor avea un efect negativ asupra duratei de viață a bateriei:

- (i) Încărcarea frecventă;
- (ii) Încărcarea pe o perioadă lungă de timp când bateria este încărcată într-o proporție mare;
- (iii) Încărcarea într-un mediu cu temperaturi ridicate;

Când funcțiile de conexiune wireless, cum ar fi Wi-Fi și Bluetooth, sunt dezactivate, curentul de standby scurt poate fi redus cu aproximativ 20%, ceea ce este benefic pentru extinderea autonomiei și a duratei de viață a bateriei.

Următoarele caracteristici au un impact pozitiv asupra duratei de viață a bateriei:

- (i) Încărcarea inteligentă, care se activează automat;
- (ii) Limita de încărcare la putere mare, pe care o puteți activa în Setări-Opțiuni baterie.

Notiță:

Din motive legate de protecția mediului, acest pachet nu include încărcător. Acest dispozitiv poate fi alimentat cu majoritatea adaptoarelor USB și cu un cablu cu mufă USB de tip C.

■ Správa baterie

Vytočte „***588#*#*“, abyste zobrazili informace o systému správy baterie, jako je:

- (i) datum výroby baterie;
- (ii) datum prvního použití baterie po nastavení zařízení prvním uživatelem;
- (iii) počet cyklů plného nabití/vybití (referenční: jmenovitá kapacita);
- (iv) naměřený stav (zbývající kapacita při plném nabití v poměru ke jmenovité kapacitě v %).

Následující metody nabíjení budou mít nepříznivý vliv na životnost baterie:

- (i) časté nabíjení;
- (ii) dlouhodobé nabíjení, když je baterie nabitá;
- (iii) nabíjení v prostředí s vysokou teplotou;

Když jsou vypnuty funkce bezdrátového připojení, jako jsou Wi-Fi a Bluetooth, lze krátkodobý proud v pohotovostním režimu snížit přibližně o 20 %, což je výhodné pro prodloužení výdrže a životnosti baterie.

Následující funkce mají pozitivní vliv na výdrž baterie:

- (i) inteligentní nabíjení, které se automaticky zapne;
- (ii) limit nabíjení s vysokou spotřebou, který můžete zapnout v nabídce Nastavení – Možnosti baterie.

Poznámka:

Z ekologických důvodů toto balení neobsahuje nabíječku. Toto zařízení lze napájet většinou napájecích adaptérů USB a kabelem s konektorem USB-C.

■ Управление на батерията

Моля, наберете *##588##, за да видите информацията за системата за управление на батерията, включително:

- (i) Дата на производство на батерията;
- (ii) Дата на първото използване на батерията след настройката на устройството от първия потребител;
- (iii) Брой цикли на пълно зареждане/разреждане (референция: номинален капацитет);
- (iv) Измерено работно състояние (оставащ капацитет при пълен заряд спрямо номиналния капацитет в %).

Следните методи на зареждане ще имат неблагоприятен ефект върху живота на батерията:

- (i) Често зареждане;
- (ii) Продължително зареждане, когато батерията е с висок заряд;
- (iii) Зареждане в среда с висока температура;

Когато функциите за безжична връзка, като Wi-Fi и Bluetooth, са изключени, краткотрайният ток в режим на готовност може да бъде намален с около 20%, което е полезно за удължаване на издръжливостта и живота на батерията.

Следните функции имат положителен ефект върху живота на батерията:

- (i) „Интелигентно зареждане“, което се включва автоматично;
- (ii) „Ограничение на зареждане с висока мощност“, което можете да включите в „Настройки – Опции за батерията“.

Бележка:

От екологични съображения този пакет не включва зарядно устройство. Това устройство може да се захранва с повечето USB адаптери за захранване и кабел с USB Type-C щепсел.

■ Batteristyring

Ring til "***588#***" for at se oplysninger om batteristyringssystemet, herunder:

- (i) Batteriets fremstillingsdato.
- (ii) Dato for første brug af batteriet efter den første brugers opsætning af enheden.
- (iii) Antal fulde opladnings-/afladningscyklusser (reference: nominel kapacitet).
- (iv) Målt tilstand (resterende fuld opladningskapacitet i forhold til den nominelle kapacitet i %).

Følgende opladningsmetoder har en negativ indvirkning på batteriets levetid:

- (i) Hyppig opladning.
- (ii) Opladning i lang tid, når batteriniveauet er højt.
- (iii) Opladning i et miljø med høj temperatur.

Når trådløse forbindelsesfunktioner som Wi-Fi og Bluetooth er slået fra, kan strømforbruget i kort standby blive reduceret med omkring 20 %, hvilket kan være med til at forlænge batteriets holdbarhed og levetid.

Følgende funktioner har en positiv indvirkning på batteriets levetid:

- (i) Smartopladning, som automatisk er slået til.
- (ii) Opladningsgrænsen for batterikapacitet, som du kan slå til i Indstillinger - Batteriindstillinger.

Bemærk:

Af miljømæssige årsager omfatter denne pakke ikke en oplader. Denne enhed kan forsynes med strøm med de fleste USB-strømadaptere og et kabel med et USB Type-C-stik.

■ Batteristyring

Ring til "*##588#*" for at se oplysninger om batteristyringssystemet, herunder:

- (i) Batteriets fremstillingsdato.
- (ii) Dato for første brug af batteriet efter den første brugers opsætning af enheden.
- (iii) Antal fulde opladnings-/afladningscyklusser (reference: nominel kapacitet).
- (iv) Målt tilstand (resterende fuld opladningskapacitet i forhold til den nominelle kapacitet i %).

Følgende opladningsmetoder har en negativ indvirkning på batteriets levetid:

- (i) Hyppig opladning.
- (ii) Opladning i lang tid, når batteriniveauet er højt.
- (iii) Opladning i et miljø med høj temperatur.

Når trådløse forbindelsesfunktioner som Wi-Fi og Bluetooth er slået fra, kan strømforbruget i kort standby blive reduceret med omkring 20 %, hvilket kan være med til at forlænge batteriets holdbarhed og levetid.

Følgende funktioner har en positiv indvirkning på batteriets levetid:

- (i) Smartopladning, som automatisk er slået til.
- (ii) Opladningsgrænsen for batterikapacitet, som du kan slå til i Indstillinger - Batteriindstillinger.

Bemærk:

Af miljømæssige årsager omfatter denne pakke ikke en oplader. Denne enhed kan forsynes med strøm med de fleste USB-strømadaptere og et kabel med et USB Type-C-stik.

■ Aku haldamine

Valige number „*##588#*##“, et vaadata aku haldussüsteemi teavet, sealhulgas

- (i) aku tootmiskuupäev;
- (ii) aku esmakordse kasutamise kuupäev pärast seadme seadistamist esimese kasutaja poolt;
- (iii) täislaadimise ja tühjenemise tsüklite arv (võrdlusalus: nimimahtuvus);
- (iv) mõõdetud tervislik seisund (täislaadimise allesjäänud mahtuvus protsentides võrreldes nimimahtuvusega).

Järgmised laadimismeetodid mõjuvad aku tööeale negatiivselt:

- (i) sage laadimine;
- (ii) pikka aega laadimine, kui aku tase on kõrge;
- (iii) laadimine kõrge temperatuuriga keskkonnas;

Kui juhtmeta ühenduse funktsioonid, nagu Wi-Fi ja Bluetooth, on välja lülitatud, võib lühiajaline ooterežiimi voolutarve väheneda umbes 20%, mis on kasulik aku vastupidavuse ja tööea pikendamiseks.

Järgmised funktsioonid mõjuvad aku tööeale positiivselt:

- (i) nutikas laadimine, mis on automaatselt sisse lülitatud;
- (ii) suure võimsusega laadimise laadimispiir, mille saate sisse lülitada menüüs Sätted – Aku valikud.

Märkus.

Keskkonnakaalutlustel ei sisalda see komplekt laadijat. Seda seadet saab vooluvõrku ühendada enamiku USB-toiteadapterite ja C-tüüpi pistikuga USB-kaabliga.

■ Upravljanje baterijom

Birajte „*##588#*##“ za pregled informacija o sustavu upravljanja baterijom, uključujući:

- (i) datum proizvodnje baterije;
- (ii) datum prve upotrebe baterije nakon što je prvi korisnik postavio uređaj;
- (iii) broj ciklusa potpunog punjenja/pražnjenja (referenca: nazivni kapacitet);
- (iv) izmjereno stanje (preostali puni kapacitet u odnosu na nazivni kapacitet u %).

Sljedeći načini punjenja negativno će utjecati na vijek trajanja baterije:

- (i) često punjenje;
- (ii) dugotrajno punjenje kada je razina napunjenosti baterije visoka;
- (iii) punjenje u okruženju visoke temperature;

Kada su bežične funkcije povezivanja poput Wi-Fi mreže i Bluetootha isključene, struja u stanju pripravnosti može se smanjiti za oko 20 %, što je korisno za produljenje izdržljivosti i vijeka trajanja baterije.

Značajke u nastavku pozitivno utječu na vijek trajanja baterije:

- (i) Pametno punjenje, koje se automatski uključuje;
- (ii) Ograničenje punjenja velikom snagom, koje možete uključiti u odjeljku Postavke – Opcije baterije.

Napomena:

Iz ekoloških razloga, ovaj paket ne uključuje punjač. Ovaj uređaj može se napajati pomoću većine USB prilagodnika za napajanje i kabela s priključkom USB Type-C.

■ Akkumulátorkezelés

Kérjük, tárcsázza a „*#*#588#*#*#” opciót az akkumulátor-kezelő rendszer információinak megtekintéséhez, beleértve a következőket:

- (i) Az akkumulátor gyártásának időpontja;
- (ii) Az akkumulátor első használatba vételének dátuma az eszköz első felhasználó általi üzembe helyezését követően;
- (iii) A teljes töltési/kisütési ciklusok száma (referencia: névleges kapacitás);
- (iv) A mért állapot (a névleges kapacitáshoz viszonyított maradék teljes töltési kapacitás %-ban).

A következő töltési módszerek kedvezőtlenül befolyásolják az akkumulátor élettartamát:

- (i) Gyakori töltés;
- (ii) Hosszú ideig tartó töltés, amikor az akkumulátor töltöttsége magas;
- (iii) Töltés magas hőmérsékletű környezetben;

Ha a vezeték nélküli kapcsolati funkciók, például a Wi-Fi és a Bluetooth ki vannak kapcsolva, a rövid készenléti áram körülbelül 20%-kal csökkenthető, ami előnyös az akkumulátor tartósságának és élettartamának meghosszabbításához.

A következő funkciók pozitív hatással vannak az akkumulátor élettartamára:

- (i) Intelligens töltés, amely automatikusan bekapcsol;
- (ii) Nagy teljesítményű töltéskorlátozás, amelyet a Beállítások-Akkumulátor-beállítások menüpontban kapcsolhat be.

Megjegyzés:

Környezetvédelmi okokból ez a csomag nem tartalmaz töltőt. Ez az eszköz a legtöbb USB hálózati adapterrel és USB Type-C csatlakozóval ellátott kábellel működtethető.

■ Akumulatoriaus sąnaudų valdymas

Surinkite „*##588#*##“, jei norite peržiūrėti akumulatoriaus sąnaudų valdymo sistemos informaciją, įskaitant:

- i) akumulatoriaus pagaminimo datą;
- ii) datą, kada akumulatorius pirmą kartą buvo panaudotas po to, kai įrenginį nustatė pirmasis naudotojas;
- iii) visiško įkrovimo ir iškrovimo ciklų skaičių (atskaita: vardinė talpa);
- iv) išmatuotą būklę (likusi visiško įkrovimo talpa, palyginti su vardine talpa proc.).

Šie įkrovimo būdai neigiamai paveiks akumulatoriaus veikimo trukmę:

- i) dažnas įkrovimas;
- ii) ilgas įkrovimas, kai akumulatoriaus įkrova didelė;
- iii) įkrovimas aukštoje temperatūroje.

Kai belaidžio ryšio funkcijos, tokios kaip „Wi-Fi“ ir „Bluetooth“, yra išjungtos, trumpalaikė budėjimo srovė gali sumažėti apie 20 %, o tai naudinga norint pailginti akumulatoriaus patvarumą ir veikimo trukmę.

Šios funkcijos paveikia akumulatoriaus veikimo trukmę:

- i) išmanusis įkrovimas, kuris įjungiamas automatiškai;
- ii) didelės galios įkrovimo limitas, kurį galite įjungti skiltyje „Nuostatos“ – „Akumulatoriaus parinktys“.

Pastaba.

Aplinkos apsaugos tikslais šiame pakete nėra įkroviklio. Energiją šiam įrenginiui galima tiekti naudojant daugumą USB maitinimo adapterių ir laidą su USB C tipo kištuku.

■ Akumulatora pārvaldība

Ievadiet "***#588#**", lai skatītu akumulatora pārvaldības sistēmas informāciju, tostarp:

- i) akumulatora ražošanas datums;
- ii) datums, kad akumulators pirmo reizi izmantots pēc ierīces iestatīšanas, ko veicis pirmais lietotājs;
- iii) visišķrosvimo ir iškrovimo ciklu skaičių (atskaita: vardinė talpa);
- iv) izmēritais veselības stāvoklis (atlikusī pilna uzlādes jauda attiecībā pret nominālo jaudu procentos).

Šādas uzlādes metodes negatīvi ietekmēs akumulatora darbības laiku:

- i) bieža uzlāde;
- ii) ilgstoša uzlāde, kad akumulatora uzlādes līmenis ir augsts;
- iii) uzlāde augstā temperatūrā;

Kad bezvadu savienojuma funkcijas, piemēram, Wi-Fi un Bluetooth, ir izslēgtas, īslaicīgo gaidīšanas režīma strāvu var samazināt par aptuveni 20 %, kas ir noderīgi akumulatora izturības un kalpošanas laika pagarināšanai.

Šādas funkcijas pozitīvi ietekmē akumulatora darbības laiku:

- i) viedā uzlāde, kas tiek ieslēgta automātiski;
- ii) lieljaudas uzlādes ierobežojums, ko var ieslēgt sadaļā Iestatījumi - Akumulatora opcijas.

Piezīme:

Vides apsvērumu dēļ šajā komplektā nav iekļauts lādētājs. Šo ierīci var darbināt ar lielāko daļu USB strāvas adapteru un kabeli ar USB C tipa spraudni.

■ Gestão da bateria

Marque "***588***" para visualizar as informações do sistema de gestão de bateria, incluindo:

- (i) Data de fabrico da bateria;
- (ii) Data da primeira utilização da bateria após a configuração do dispositivo pelo primeiro utilizador;
- (iii) Número de ciclos completos de carga/descarga (referência: capacidade nominal);
- (iv) Estado de funcionamento medido (capacidade de carga completa restante em relação à capacidade nominal em %).

Os seguintes métodos de carregamento terão um efeito adverso na vida útil da bateria:

- (i) Carregar com frequência;
- (ii) Carregar durante um período prolongado quando a bateria tiver uma carga elevada;
- (iii) Carregar num ambiente de alta temperatura;

Quando as funções de ligação sem fios, como Wi-Fi e Bluetooth, são desligadas, a corrente de espera curta pode ser reduzida em cerca de 20%, o que é benéfico para prolongar a durabilidade e a vida útil da bateria.

As seguintes funcionalidades têm um impacto positivo na vida útil da bateria:

- (i) Carregamento inteligente, que é ligado automaticamente;
- (ii) Limite de carregamento de alta potência, que pode ligar em Definições - Opções da bateria.

Nota:

Por razões ambientais, este pacote não inclui um carregador. Este dispositivo pode ser alimentado com a maioria dos adaptadores de corrente USB e um cabo com ficha de Tipo C USB.

■ Správa batérie

Zadaním „##588##“ zobrazíte informácie o systéme správy batérie vrátane:

- (i) dátumu výroby batérie,
- (ii) dátumu prvého použitia batérie po nastavení zariadenia prvým používateľom,
- (iii) počtu úplných cyklov nabitia/vybitia (referencia: menovitá kapacita),
- (iv) nameraného stavu opotrebovania (zostávajúca kapacita plného nabitia vzhľadom na menovitú kapacitu v%).

Tieto spôsoby nabíjania majú negatívny vplyv na životnosť batérie:

- (i) časté nabíjanie,
- (ii) dlhotrvajúce nabíjanie pri už vysokej úrovni nabitia,
- (iii) nabíjanie v prostredí s vysokou teplotou.

Keď sú bezdrôtové funkcie ako WiFi a Bluetooth vypnuté, spotreba energie v pohotovostnom režime sa môže znížiť približne o 20%, čo priaznivo ovplyvňuje výdrž a životnosť batérie.

Tieto funkcie majú pozitívny vplyv na životnosť batérie:

- (i) inteligentné nabíjanie, ktoré sa zapína automaticky,
- (ii) limit rýchleho nabíjania, ktorý môžete zapnúť v ponuke Nastavenia - Možnosti batérie.

Poznámka:

Z ekologických dôvodov nie je súčasťou balenia nabíjačka. Toto zariadenie sa dá napájať väčšinou napájacích adaptérov USB a káblom s konektorom USB Type-C.

■ Upravljanje baterije

Za prikaz informacij o sistemu za upravljanje baterije vnesite ukaz »*##588#*##«. Tu so med drugim na voljo naslednje informacije:

- (i) datum izdelave baterije,
- (ii) datum prve uporabe baterije po tem, ko prvi uporabnik nastavi napravo,
- (iii) število popolnih ciklov polnjenja in praznjenja (referenca: nazivna kapaciteta),
- (iv) izmerjeno stanje baterije (preostala kapaciteta polnjenja glede na nazivno kapaciteto, izražena v odstotkih).

Naslednji načini polnjenja bodo negativno vplivali na življenjsko dobo baterije:

- (i) pogosto polnjenje,
- (ii) dolgotrajno polnjenje, tudi če je raven napolnjenosti baterije visoka,
- (iii) polnjenje v okolju z visoko temperaturo.

Ko so funkcije za brezžične povezave, kot sta Wi-Fi in Bluetooth, izklopljene, se tok porabe med pripravljenostjo zmanjša za približno 20 %, kar prispeva k boljši vzdržljivosti in daljši življenjski dobi baterije.

Na življenjsko dobo baterije pozitivno vplivajo naslednje funkcije:

- (i) pametno polnjenje, ki je samodejno vklopljeno,
- (ii) omejitev polnjenja pri visoki moči, ki jo lahko vklopite v meniju Nastavitve – Nastavitve baterije.

Opomba:

Iz okoljevarstvenih razlogov ta komplet ne vsebuje polnilnika. Napravo lahko napajate z večino napajalnikov USB in kablom s priključkom USB Type-C.